



LED KITCHEN TAP

(GB) (IE) (NI)

LED KITCHEN TAP

Assembly, operating and safety instructions

(NL) (BE)

LED-KEUKENMENGKRAAN

Montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies

(FR) (BE)

MITIGEUR D'ÉVIER À LED

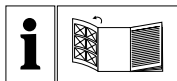
Instructions de montage, d'utilisation et consignes de sécurité

(DE) (AT) (CH)

LED-SPÜLTISCHARMATUR

Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise

IAN 460061_2401



GB IE NI

Before reading, unfold the page containing the illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

FR BE

Avant de lire le mode d'emploi, ouvrez la page contenant les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil.

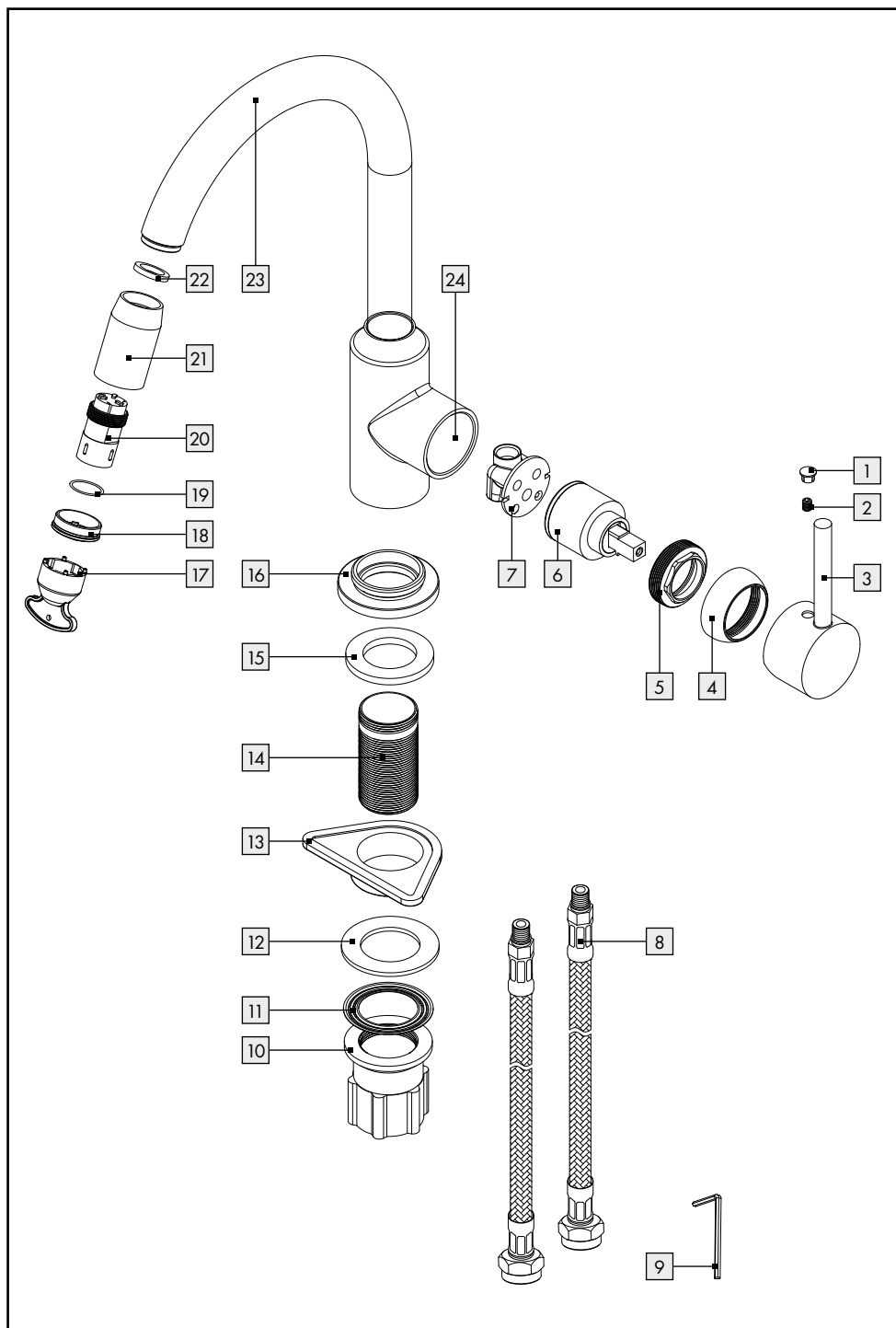
NL BE

Vouw vóór het lezen de pagina met de afbeeldingen open en maak u vertrouwd met alle functies van het apparaat.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

GB/IE/NL	Assembly, operating and safety instructions	Page	5
FR/BE	Instructions de montage, d'utilisation et consignes de sécurité	Page	11
NL/BE	Montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	19
DE/AT/CH	Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	27



List of pictograms used..... Page 6

Introduction..... Page 6

 Intended use..... Page 6

 Parts description..... Page 6

 Technical data..... Page 7

 Scope of delivery..... Page 7

Safety instructions..... Page 7

Installation..... Page 7

Use..... Page 8

 Initial use..... Page 8

Maintenance and cleaning..... Page 8

 Maintaining and cleaning the fitting..... Page 8

 Replacing the LED insert..... Page 9

 Replacing the cartridge..... Page 9

Disposal..... Page 9

Information..... Page 10

 Checking if tap water is drinkable..... Page 10

Warranty and service..... Page 10

List of pictograms used			
	Read the assembly and operating instructions!		Danger to life and risk of accidents for infants and children!
	Observe the warnings and safety instructions!		Warning - risk of electric shock! Danger to life!
	There is a danger of severe or fatal injuries!		Dispose of the packaging and device in an environmentally friendly manner!
	Safety information Instructions for use		

LED kitchen tap

● Introduction



Congratulations on the purchase of your new product. You have chosen a high-quality product. The assembly and operating instructions are part of this product. Please read these assembly and operating instructions carefully before use and observe all the information. These instructions contain important information about installation, settings and care. Therefore we ask that you retain these assembly and operating instructions and pass them on to any future owner.

● Intended use

The product is exclusively designed for the regulation of hot and cold water flow and for installation on sink units. This product is a water-saving tap. The product is suitable for use with all pressure-tight hot water systems such as central heating, instantaneous water heaters, pressurised boilers, etc. The product is not suitable for low pressure water heaters such as wood or coal water heaters, oil or gas hot water heaters or open electrical storage heaters. If in doubt, consult a plumber or heating specialist. Any use other than those stated above, or any product modification is prohibited and can result in injuries and/or product damage. Furthermore, improper use may result in life-threatening risks and injuries. The tap is only for private use and is not intended for medical or

commercial use. The manufacturer is not liable for damages due to improper use.

● Parts description

- 1 Warm/cold plaque*
- 2 Hexagon socket grub screw*
- 3 Tap lever*
- 4 Cartridge covering*
- 5 Cartridge safety device*
- 6 Cartridge*
- 7 Cartridge base*
- 8 Flexible connecting hoses
- 9 Hex key
- 10 Fastening nut
- 11 Transparent washer
- 12 Silicone sealing ring
- 13 Plastic triangle
- 14 Tap thread
- 15 Base ring seal
- 16 Base ring*
- 17 LED installation key
- 18 Cap*
- 19 Silicone seal*
- 20 LED insert*
- 21 Aerator housing*
- 22 Silicone seal*
- 23 Tap spout*
- 24 Tap body*

*pre-assembled

● Technical data

Connections:	G $\frac{3}{8}$ "
Min. flow pressure:	1.5 bar (150,000 Pa)
Max. flow pressure:	16 bar (1,600,000 Pa)
LED light:	approx. < 32 °C blue approx. 33–40 °C green approx. 41–45 °C red approx. > 45 °C flashing red
Temperature	
sensor tolerance:	+/- 2 °C

● Scope of delivery

- 1 Sink unit single-lever mixer (pre-assembled) including fastening set
- 2 Flexible connecting hoses $\frac{3}{8}$ "
- 1 Hex key
- 1 LED installation key
- 1 Set of assembly/operating instructions



Safety instructions

KEEP ALL SAFETY INFORMATION AND INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.

-  **DANGER TO LIFE AND RISK OF ACCIDENTS FOR INFANTS AND CHILDREN!** Never leave children unsupervised with the packaging material. The packaging material poses a danger of suffocation. Children frequently underestimate the dangers. Always keep children away from the product.
- This product may be used by children aged 8 and over as well as by persons with physical, sensory or mental impairments or lacking experience and knowledge provided that they are supervised or instructed in the safe use of the product and that they understand the associated risks. Do not allow children to play with the product. Cleaning and user maintenance must not be performed by children without supervision.
-  **BEWARE OF ELECTRIC SHOCK!** Any leaks or water discharge can cause a danger to life through electric

shock. Check carefully that all connections are watertight and ensure that all wires for electrical devices near the sink unit are correctly and safely installed.

- If in doubt, seek specialist advice.
- **CAUTION! DANGER OF SCALDING!** Ensure that the hot/cold plaque is inserted in the correct position in order to avoid accidental scalding.
- Set the tap lever to open on a cold setting and then proceed to adjust the water temperature.
- **CAUTION! PROPERTY DAMAGE!** Property damage can be caused by improper installation and use of the product. Installation should be performed by a professional.
- Before installation, turn off the water supply to your living area.
- During installation, make sure that all the seals are placed correctly on the sealing surfaces.
- Do not use the tap with low pressures and small-scale tank heaters.
- Only use the product if the ambient air temperature is above 0 °C.
If there is a danger of frost, cut off the water supply and drain the tap.
- Do not use the product if it displays signs of damage or its functionality is compromised.
- Any leaks or water discharge can cause considerable damage to buildings and property. Therefore check carefully that all connections are watertight.
- Before installation, familiarise yourself with all the on-site conditions, e.g. the available water connections and the shut-off device.
- Do not carry out repairs yourself, instead hire a professional.
- Only replace defective parts with original replacement parts.

● Installation

- **CAUTION!** Turn off the hot and cold water supplies before you begin the installation.
- **CAUTION!** Do not twist the connecting hoses and do not pull them taut.

- **CAUTION!** Only screw on the connecting hoses by hand. Do not use pliers or a wrench, or else you could damage the connecting hoses.

Note: Installing the plastic triangle is optional. If your washbasin or sink unit is the correct shape and thickness, it is not necessary to install the plastic triangle.

- Detach the fastening nut [10] from the tap thread [14].
- Screw the short side of the tap thread [14] into the tap body [24].
- By hand, screw both of the flexible connecting hoses [8] from below into both of the corresponding hose mounts in the tap body [24]. Under no circumstances should you use tools to screw the connecting hoses [8] into the tap. Make sure that the connecting hoses [8] are running straight and are not being clamped.
- Place the base ring seal [15] into the groove on the base ring [16].
- Ensure that the base ring seal [15] is positioned correctly in the corresponding groove.
- Place the tap body [24] onto the sink unit so that the base ring [16] encircles the mounting hole for the tap.
- Guide the plastic triangle [13], the silicone sealing ring [12], the transparent washer [11] and the fastening nut [10] if necessary over the connecting hoses [8] from below. When using the plastic triangle, ensure that the flat side is facing upwards so that it lies directly on the underside of the sink unit when installed.
- Fix the tap to the sink unit by hand-screwing the fastening nut [10] into the tap base from below until it stops.
- Screw the connecting hoses onto the corner valve on your wall connection.
Make sure that you attach both connecting hoses correctly to the hot or cold water connections.
- After successfully installing the product, turn on the hot and cold water supplies.

● Use

● Initial use

Carefully check all connections for leaks after first use to ensure that they are sealed sufficiently.

- Check that the tap is operational. To do so, swing the tap lever [3] into all permissible positions.

Note: the tap is equipped with an LED light. The LED is lit through an integrated turbine (without batteries). The LED colour changes automatically based on the water temperature, thanks to an integrated temperature sensor:

- up to approx. 32 °C: blue
- from approx. 33–40 °C: green
- from approx. 41–45 °C: red
- above approx. 45 °C: flashing red

- Open the main water supply.
- Lift the tap lever [3] and swing it to the right or left to regulate the flow or temperature of the water.

Hot water:

swing the tap lever [3] to the left.

Cold water:

swing the tap lever [3] to the right.

● Maintenance and cleaning

● Maintaining and cleaning the fitting

Please note that sanitary taps require special care and attention. Therefore, please follow the instructions:

- Never clean with petrol, solvents or aggressive cleaners or hard bristled brushes, etc. These could damage the product surface.
- Dry your tap with a cloth after every use to prevent any lime deposits.
- Clean the product with a damp, soft cloth and, if necessary, mild detergent.

Failure to observe the above care advice can be expected to result in damage to the surfaces of the product. This will inevitably invalidate the warranty.

● Replacing the LED insert

If the LED bulbs fail to light up, the LED insert [20] can be replaced.

LED service life: approx. 10,000 operating hours.

A new LED insert can be obtained from the specified service address.

To replace the LED insert, proceed as follows:

- Use the LED installation key [17] to remove the cap [18] on the tap spout [23].
- Remove the silicone seal [19] and then – using the LED installation key [17] again – remove the LED insert [20] from the aerator housing [21].
- Install the new LED insert and the silicone seal in the opposite way to disassembly.

● Replacing the cartridge

Cartridges are wearing parts that must be replaced at regular intervals depending on the lime content and contamination levels of the water. If the tap lever becomes stiff to operate, this can be a sign that the cartridge must be replaced. Replacement cartridges can be obtained directly at the specified service point.

Proceed as follows:

- Carefully remove the hot/cold plaque [1] from the tap lever [3] with the help of a small flat-tip screwdriver.
- Loosen the underlying Allen grub screw [2] using the Allen key [9] by turning it anti-clockwise for a few turns. Do not unscrew the Allen grub screw [2] completely, only loosen it until the tap lever [3] can be easily removed.
- Remove the tap lever [3].
- Unscrew the cartridge covering ring [4] by hand in an anti-clockwise direction.
- Unscrew the locknut [5] using fitting or syphon pliers in an anti-clockwise direction.

- Pull the cartridge [6] out of the cartridge base [7].
- Carefully insert the new cartridge into the cartridge base [7].

Make sure that the seals under the cartridge are positioned correctly and that the leads are inserted into the openings provided.

- Screw the locknut [5] tight using fitting or syphon pliers.
- Screw in the cartridge covering ring [4] tightly by hand.
- Insert the tap lever [3] into the cartridge.
- Fix the tap lever [3] by tightening the Allen grub screw [2] in a clockwise direction using the Allen key [9].
- Insert the hot/cold plaque [1] into the tap lever [3]. Pay attention to the correct orientation:
left = red (hot water)
right = blue (cold water).

Note: If you tighten the cartridge safety ring too firmly, the tap lever [3] can be very difficult to move. In this case, slightly loosen the cartridge safety ring again.

● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.

Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

● Information

● Checking if tap water is drinkable

Ask your local authorities whether the water in your town/municipality is drinkable.

In general the following recommendations apply for the drinking water quality of tap water:

- Do not use any stagnant water to prepare dishes or drinks, and in particular to feed infants. Failure to observe these instructions may have negative health effects. You can tell when water is fresh because it comes out of the tap noticeably colder than stagnant water.
- If you are allergic to nickel, do not use any stagnant water from chromed pipes either for consumption or for washing in. Such water can have a high nickel content and can cause allergic reactions.
- Do not use drinking water from pipes containing lead to prepare food for infants and/or to prepare foods during pregnancy. Lead is released into drinking water and poses particular health dangers for pregnant women, infants and small children.

● Warranty and service

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of material or manufacturing defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 5 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt in a safe location as this document is required as proof of purchase.

Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported without delay after unpacking the product.

Should the product show any fault in materials or manufacture within 5 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. The warranty period is not extended as a result of a claim being granted. This also applies to replaced and repaired parts.

This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty covers material or manufacturing defects. This warranty does not cover product parts subject to normal wear and tear, thus considered consumables (e.g. batteries, rechargeable batteries, tubes, cartridges), nor damage to fragile parts, e.g. switches or glass parts.

Customer service

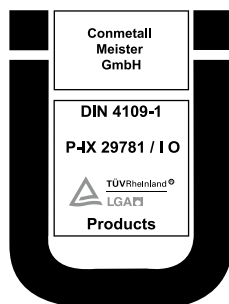
Conmetall Meister GmbH
Oberkamper Str. 39
Warenannahme Tor 3
42349 Wuppertal
GERMANY

Tel. +800 34 99 67 53 (from abroad)

Email: cm@comei.info

IAN 460061_2401

Please have your receipt and the item number (IAN 460061_2401) ready as your proof of purchase when contacting us.



Légende des pictogrammes utilisés	Page 12
Introduction	Page 12
Utilisation conforme	Page 12
Descriptif des pièces	Page 12
Caractéristiques techniques.....	Page 13
Contenu de la livraison.....	Page 13
Consignes de sécurité	Page 13
Montage	Page 14
Utilisation	Page 14
Mise en service	Page 14
Entretien et nettoyage	Page 15
Entretien et nettoyage de la robinetterie	Page 15
Remplacer l'insert LED	Page 15
Remplacement de la cartouche.....	Page 15
Mise au rebut	Page 16
Informations	Page 16
Potabilité de l'eau du robinet	Page 16
Garantie et service après-vente	Page 16

Légende des pictogrammes utilisés

	Lisez la notice de montage et d'utilisation !		Danger de mort et risque d'accident pour les bébés et les enfants !
	Respectez les avertissements et les consignes de sécurité !		Attention au risque d'électrocution ! Danger de mort !
	Il existe un risque de blessures graves ou mortelles !		Mettez l'emballage et l'appareil au rebut dans le respect de l'environnement !
	Instructions de sécurité Instructions de manipulation		

Mitigeur d'évier à LED

● Introduction



Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de haute qualité. Les instructions d'installation/d'utilisation font partie de ce produit. Avant d'effectuer l'installation, veuillez lire entièrement cette notice de montage et d'utilisation et en respecter les instructions. Cette notice contient des informations essentielles concernant le montage, le réglage et l'entretien de l'article. Conservez-la donc précieusement et remettez-la aux éventuels propriétaires ultérieurs du produit.

● Utilisation conforme

Le produit est exclusivement conçu pour la régulation du débit d'eau chaude et d'eau froide et pour être installé sur un évier. Il s'agit ici d'un robinetterie économe en eau. Ce produit convient à tout type de système d'eau chaude résistant à la pression comme un chauffage central, un chauffe-eau instantané, un chauffe-eau à pression, etc. Ce produit ne convient pas aux chauffe-eaux à basse pression tels que les chauffe-eaux pour bains à bois ou à charbon, les chauffe-eaux pour bains à mazout ou à gaz, les accumulateurs électriques ouverts. En cas de doute, veuillez consulter un installateur ou un spécialiste. Toute utilisation autre que celle décrite ci-dessus ou toute modification du produit n'est pas autorisée

et peut occasionner des dommages. En outre, des risques mortels ou des blessures peuvent résulter d'une utilisation non conforme. Le robinet est uniquement destiné à un usage privé, elle n'est pas prévue pour une utilisation médicale ou commerciale. Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'utilisation non conforme à l'usage prévu.

● Descriptif des pièces

- 1 Plaque chauffant/froid*
- 2 Vis sans tête à six pans creux*
- 3 Levier de robinetterie*
- 4 Couvercle de cartouche*
- 5 Sécurité de cartouche*
- 6 Cartouche*
- 7 Base de cartouche*
- 8 Tuyaux flexibles de raccordement
- 9 Clé pour vis à six pans creux
- 10 Écrou de fixation
- 11 Rondelle transparente
- 12 Bague d'étanchéité en silicone
- 13 Triangle en plastique
- 14 Filetage de robinetterie
- 15 Joint de l'anneau de socle
- 16 Anneau de socle*
- 17 Clé de montage LED
- 18 Capuchon*
- 19 Joint en silicone*
- 20 Insert LED*
- 21 Boîtier d'aérateur*
- 22 Joint en silicone*

23 Écoulement de robinetterie*

24 Corps de robinetterie*

*prémonté

● Caractéristiques techniques

Raccordements :	G $\frac{3}{8}$ "
Pression min.	
d'écoulement :	1,5 bars (150.000 Pa)
Pression max.	
d'écoulement :	16 bars (1.600.000 Pa)
Éclairage LED :	env. < 32 °C bleu env. 33–40 °C vert env. 41–45 °C rouge env. > 45 °C rouge clignotant

Tolérance de

capteur de température : +/- 2 °C

● Contenu de la livraison

- 1 mitigeur à levier unique pour évier (prémonté),
kit de fixation inclus
- 2 tuyaux de raccordement flexibles $\frac{3}{8}$ "
- 1 clé pour vis à six pans creux
- 1 clé de montage LED
- 1 notice de montage/d'utilisation



Consignes de sécurité

CONSERVEZ TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET INSTRUCTIONS POUR POUVOIR VOUS Y REPORTER ULTÉRIEUREMENT.



DANGER DE MORT ET D'ACCIDENT POUR LES ENFANTS EN BAS ÂGE ET LES ENFANTS ! Ne

laissez jamais les enfants sans surveillance à proximité de l'emballage. Un risque d'asphyxie avec la matériel d'emballage existe. Les enfants sous-estiment souvent les dangers. Tenez toujours le produit hors de portée des enfants.

- Le produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par des personnes

ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience ou de connaissances, s'ils sont surveillés ou s'ils ont été informés de l'utilisation sûre du produit et comprennent les risques liés à son utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants laissés sans surveillance.



PRENEZ GARDE AU RISQUE D'ÉLECTROCUTION ! Des défauts

d'étanchéité ou une fuite d'eau

peuvent entraîner un choc électrique. Vérifiez soigneusement l'étanchéité de tous les raccordements et assurez-vous que tous les câbles des appareils électriques à proximité de l'évier sont installés correctement et en toute sécurité.

- En cas de doute, demandez conseil à un spécialiste.
- **ATTENTION ! RISQUE DE BRÛLURE À L'EAU BOUILLANTE !** Assurez-vous que la vignette froide/chaude est installée dans la bonne position pour éviter des brûlures accidentelles.
- En ouvrant, placez le levier de robinet sur un niveau froid et adaptez seulement ensuite la température de l'eau.
- **ATTENTION ! DOMMAGES MATÉRIELS !** Des dommages matériels peuvent être causés du fait d'un montage et d'une manipulation inappropriée du produit. Faites réaliser le montage par un spécialiste.
- Avant le montage, coupez l'arrivée d'eau de votre habitation.
- Lors du montage, veillez à placer correctement tous les joints sur les surfaces de joint.
- N'utilisez pas le robinet sur des réservoirs basse pression et des petits ballons électriques.
- Utilisez le produit uniquement lorsque la température ambiante dépasse 0 °C. Coupez l'arrivée d'eau en cas de gel et vidangez la robinetterie.
- N'utilisez pas le produit s'il présente des dommages ou son fonctionnement est entravé.
- Les fuites et ruptures de conduites d'eau peuvent occasionner d'importants dégâts matériels des bâtiments ou des appareils ménagers. Veuillez donc contrôler soigneusement l'étanchéité de tous les raccords.

- Avant l'installation, familiarisez-vous avec toutes les particularités sur place, par ex. avec les raccords d'eau existants et les dispositifs d'arrêt.
- N'entreprenez pas de réparations seul, mais faites appel à un spécialiste.
- Remplacez uniquement des pièces défectueuses par des pièces de rechange originales.

● Montage

- **ATTENTION !** Avant de commencer le montage, fermez l'arrivée d'eau chaude et l'arrivée d'eau froide.

- **ATTENTION !** Ne tordez pas les tuyaux de raccordement et ne les soumettez pas à une tension.

- **ATTENTION !** Vissez les tuyaux de raccordement uniquement à la main. N'utilisez pas de pince ou de clé plate, vous pouvez ainsi endommager les tuyaux de raccordement.

Indication : le montage du triangle en plastique est optionnel. Si votre lavabo ou évier a la bonne forme et la bonne épaisseur, il n'est pas nécessaire de monter le triangle en plastique.

- Desserrez l'écrou de fixation [10] du filetage de robinetterie [14].
- Vissez le filetage de robinetterie [14] avec le côté court dans le corps de robinetterie [24].
- Vissez à la main et par le bas les deux tuyaux de raccordement flexibles [8] dans les deux admissions correspondantes du tuyau situées dans le corps de robinetterie [24]. N'utilisez en aucun cas des outils pour visser les tuyaux de raccordement [8] dans la robinetterie. Veillez à ce que les tuyaux de raccordement [8] soient placés de façon droite, et ne soient pas coincés.
- Placez le joint d'anneau de socle [15] dans la rainure d'anneau de socle [16].
- Assurez-vous que le joint d'anneau de socle [15] est correctement positionné dans la rainure correspondante.
- Placez le corps de robinetterie [24] sur l'évier de sorte que l'anneau de socle [16] entoure le perçage de logement destiné à la robinetterie.

- Passez le triangle en plastique [13], la bague d'étanchéité en silicone [12], la rondelle transparente [11] et l'écrou de fixation [10] par le bas sur les tuyaux de raccordement [8]. Lors de l'utilisation du triangle en plastique, veillez à ce que le côté plat pointe vers le haut, de manière à ce qu'à l'état monté il repose directement au niveau du dessous de l'évier.
- Fixez le robinet à l'évier en vissant par le bas l'écrou de fixation [10] à la main jusqu'à la butée dans le pied de robinet.
- Vissez les tuyaux de raccordement sur les valves coudées de votre raccordement mural. Veillez à ce que les deux tuyaux de raccordement soient correctement montés sur les raccordements en eau froide et en eau chaude.
- Une fois le montage réussi, ouvrez l'arrivée d'eau chaude et l'arrivée d'eau froide.

● Utilisation

● Mise en service

Vérifiez soigneusement et impérativement l'étanchéité de tous les raccords après la première mise en service.

- Contrôlez le fonctionnement de la robinetterie. À cet effet, pivotez le levier de robinetterie [3] dans toutes les positions possibles.

Remarque : La robinetterie est dotée d'un éclairage LED. L'éclairage LED est effectué grâce à une turbine intégrée (sans piles). Grâce à un capteur de température intégré, la couleur des LED change automatiquement en fonction de la température de l'eau réglée :

- jusqu'à env. 32 °C : bleu
 - entre env. 33-40 °C : vert
 - entre env. 41-45 °C : rouge
 - au-dessus d'env. 45 °C : rouge clignotant
- Ouvrez l'arrivée d'eau principale.
 - Levez le levier de robinetterie [3] et faites-le pivoter à droite ou à gauche pour réguler l'intensité et la température du débit d'eau.

Eau chaude :

Pivotez le levier de robinetterie [3] vers la gauche.

Eau froide :

Pivotez le levier de robinetterie [3] vers la droite.

● Entretien et nettoyage

● Entretien et nettoyage de la robinetterie

Veuillez noter que les robinetteries sanitaires nécessitent un entretien particulier. Veuillez donc respecter les instructions suivantes :

- Pour nettoyer le produit, n'utilisez en aucun cas de l'essence, un solvant, un produit nettoyant agressif, une brosse de nettoyage dure, etc. Ces éléments peuvent endommager la surface du produit.
- Séchez votre robinetterie après chaque utilisation en l'essuyant avec un chiffon pour prévenir tout éventuel dépôt calcaire.
- Nettoyez le produit avec un chiffon doux et humidifié ainsi que, le cas échéant, avec un produit nettoyant doux.

Le non-respect des instructions d'entretien peut entraîner des dommages sur la surface du produit. Dans ce cas, tout recours en garantie est exclu.

● Remplacer l'insert LED

Si aucune fonction lumineuse des LED ne peut être constatée, l'insert LED [20] peut être remplacé.

Durée de vie LED : env. 10 000 heures de fonctionnement.

Vous pouvez acheter un insert LED neuf auprès de la filiale indiquée.

Procédez de la manière suivante pour le remplacement de l'insert LED :

- Au moyen de la clé de montage LED [17], retirez le capuchon [18] situé sur l'écoulement de robinetterie [23].

- Retirez le joint en silicone [19] puis – également au moyen de la clé de montage LED [17] – l'insert LED [20] hors du boîtier d'aérateur [21].
- Montez le nouvel insert LED ainsi que le joint en silicone de manière analogue au démontage.

● Remplacement de la cartouche

Les cartouches sont des pièces d'usure qui doivent être remplacées régulièrement selon la teneur en calcaire ou la pollution de l'eau. Si le levier de robinetterie est dur à actionner, ce peut être un signe que la cartouche doit être remplacée. Vous pouvez obtenir des cartouches de rechange directement auprès du centre de services spécifié.

Procédez de la manière suivante :

- Sortez avec précaution la plaquette chaud/froid [1] du levier de robinetterie [3] au moyen d'un petit tournevis plat.
- Desserrez de quelques tours la vis sans tête à six pans creux [2] au moyen d'une clé Allen [9] dans le sens anti-horaire. Ne dévissez pas totalement la vis sans tête à six pans creux [2], desserrez-la uniquement jusqu'à ce que le levier de robinetterie [3] se laisse légèrement.
- Enlevez le levier de robinetterie [3].
- Dévissez à la main l'anneau de recouvrement de la cartouche [4] dans le sens anti-horaire.
- Dévissez la sécurité de la cartouche [5] avec une pince pour robinetterie/pour syphon dans le sens anti-horaire.
- Sortez la cartouche [6] de la base de cartouche [7].
- Introduisez la nouvelle cartouche avec précaution dans la base de cartouche [7].
Veuillez au bon positionnement du joint sous la cartouche et à enficher les conduites dans les ouvertures prévues à cet effet.
- Vissez fermement la sécurité de la cartouche [5] avec une pince pour robinetterie/pour syphon.
- Vissez à fond à la main l'anneau de recouvrement de la cartouche [4].
- Enfichez le levier de robinetterie [3] sur la cartouche.

- Fixez le levier de robinetterie [3] en serrant la vis sans tête à six pans creux [2] au moyen d'une clé Allen [9].
- Insérez la plaquette chaud/froid [1] dans le levier de robinetterie [3]. Veillez ce faisant à la bonne orientation :
gauche = rouge (eau chaude)
droite = bleu (eau froide).

Indication : si vous resserrez trop fort l'anneau de sécurité de la cartouche, il se peut que le levier de robinetterie [3] soit difficile à bouger. Dans ce cas, desserrez légèrement l'anneau de sécurité de la cartouche.

● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.

Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.

● Informations

● Potabilité de l'eau du robinet

Informez-vous auprès des autorités locales sur la potabilité de l'eau dans votre ville/commune. De manière générale, les recommandations suivantes au sujet de la potabilité de l'eau du robinet s'appliquent :

- N'utilisez pas d'eau stagnante pour préparer des repas et des boissons, et surtout pas dans la préparation des aliments pour nourrissons.

Si non, cela présente des risques pour la santé. Vous pouvez reconnaître l'eau fraîche au fait qu'elle est sensiblement plus fraîche que l'eau stagnante lorsqu'elle sort des canalisations.

- N'utilisez pas d'eau stagnante venant de tuyauteries chromées pour la nourriture et/ou le soin corporel si vous êtes allergique au nickel. Une telle eau peut contenir une grande quantité de nickel et provoquer des réactions allergiques.
- N'utilisez pas d'eau potable venant de tuyauteries en plomb pour la préparation d'aliments pour nourrisson et/ou pour la préparation des aliments pendant la grossesse. Le plomb pénètre dans l'eau potable et est particulièrement dangereux pour la santé des femmes enceintes, des nourrissons et des jeunes enfants.

● Garantie et service après-vente

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts, et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaut de matériau ou de fabrication, vous avez des droits légaux vis-à-vis du vendeur du produit. Vos droits légaux ne sont en aucun cas limités par notre garantie mentionnée ci-dessous.

La garantie de ce produit est de 5 ans à partir de la date d'achat. La période de garantie commence à la date d'achat. Conservez l'original de la preuve d'achat dans un endroit sûr car ce document est nécessaire pour prouver l'achat.

Tout dommage ou défaut déjà présent au moment de l'achat doit être signalé immédiatement après le déballeage du produit.

Si le produit présente un défaut de matériau ou de fabrication dans les 5 ans qui suivent la date d'achat, nous le réparerons ou le remplacerons - à notre choix - gratuitement pour vous. La période de garantie n'est pas prolongée par une demande de garantie acceptée. Cette mesure s'applique également pour les pièces remplacées et réparées.

Cette garantie est annulée si le produit a été endommagé ou utilisé ou entretenu de manière incorrecte.

La garantie couvre les défauts de matériels et de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les pièces du produit soumises à une usure normale, et qui sont donc considérées comme des pièces d'usure (par exemple les piles, les piles rechargeables, tuyaux, les cartouches d'encre), ni les dommages aux pièces fragiles, par exemple les interrupteurs ou les pièces en verre.

Service client

Conmetall Meister GmbH

Oberkamper Str. 39

Warenannahme Tor 3

42349 Wuppertal

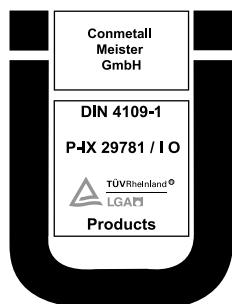
ALLEMAGNE

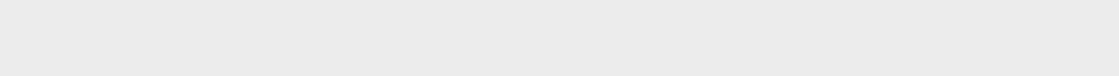
Tél. : +800 34 99 67 53 (depuis l'étranger)

E-mail : cm@comei.info

IAN 460061_2401

Pour toute demande, veuillez conserver le ticket de caisse et le numéro de référence de l'article (IAN 460061_2401) à titre de preuves d'achat.





Legenda van de gebruikte pictogrammen	Pagina 20
Inleiding	Pagina 20
Correct gebruik	Pagina 20
Beschrijving van de onderdelen.....	Pagina 20
Technische gegevens	Pagina 21
Omvang van de levering.....	Pagina 21
Veiligheidsinstructies	Pagina 21
Montage	Pagina 22
Bediening	Pagina 22
Ingebruikname	Pagina 22
Onderhoud en reiniging	Pagina 22
Mengkraan onderhouden en reinigen	Pagina 22
Led-inzet vervangen	Pagina 23
Cartouche vervangen	Pagina 23
Afvoer	Pagina 23
Informatie	Pagina 24
Drinkbaarheid van leidingwater	Pagina 24
Garantie en service	Pagina 24

Legenda van de gebruikte pictogrammen			
	Lees a.u.b. de montage- en bedieningshandleiding!		Levensgevaar en kans op ongevallen voor kleuters en kinderen!
	Neem de waarschuwingen en veiligheidsinstructies in acht!		Waarschuwing voor elektrische schokken! Levensgevaar!
	Er is kans op ernstige of dodelijke verwondingen!		Voer de verpakking en het apparaat op een milieuvriendelijke manier af!
	Veiligheidsinstructies Instructies		

Led-keukenmengkraan

● Inleiding



Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U heeft daarmee voor een hoogwaardig product gekozen.

De montage-/bedieningshandleiding maakt deel uit van dit product. Lees deze montage-/bedieningshandleiding vóór de installatie volledig door een neem de aanwijzingen in acht. Deze handleiding bevat belangrijke informatie over de montage, afstelling en het onderhoud. Bewaar de montage-/bedieningshandleiding daarom goed en geef deze ook door aan eventuele volgende eigenaren.

● Correct gebruik

Het product is uitsluitend bestemd voor het reguleren van de warm- en koudwatertoevoer en is bedoeld voor installatie op spoelbakken. Het gaat om een waterbesparende mengkraan. Het product is geschikt voor alle warmwatersystemen met constante druk zoals centrale verwarmingen, doorstromers, boilers etc. Het product is niet geschikt voor lagedruk-water-verwarmers zoals bijv. bij hout- of kolenkachels, olie- of gasgestookte kachels en drukloze elektrische boilers. Neem in geval van twijfel contact op met een installateur of deskundige. Een ander gebruik dan hierboven beschreven of een verandering aan het product is niet toegestaan en kan tot beschadigingen leiden. Bovendien kan onjuist gebruik leiden tot levensgevaarlijke situaties en kans op

verwondingen. De armatuur is alleen bedoeld voor eigen privégebruik, echter niet voor medisch of commercieel gebruik. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade die terug te voeren is op onjuist gebruik.

● Beschrijving van de onderdelen

- 1 Warm-/koudplaatje*
- 2 Binnenzeskant-borgschroef*
- 3 Kraanhendel*
- 4 Cartouche-afdekking*
- 5 Cartouche-borgmoer*
- 6 Cartouche*
- 7 Cartouche-basis*
- 8 Flexibele aansluitslangen
- 9 Binnenzeskantsleutel
- 10 Bevestigingsmoer
- 11 Transparante sluitring
- 12 Siliconen-afdichting
- 13 Kunststof driehoek
- 14 Armatuur-schroefdraad
- 15 Afdichting voor sokkelring
- 16 Sokkelring*
- 17 Led-montagesleutel
- 18 Kap*
- 19 Siliconen-afdichting*
- 20 Led-inzet*
- 21 Beluchter-behuizing*
- 22 Siliconen-afdichting*
- 23 Uitstroopenopening*
- 24 Kraanbehuizing*

*voorgemonteerd

● Technische gegevens

Aansluitingen:	G $\frac{3}{8}$ "
Min. stroomdruk:	1,5 bar (150.000 Pa)
Max. stroomdruk:	16 bar (1.600.000 Pa)
Led-verlichting:	ca. < 32 °C blauw ca. 33–40 °C groen ca. 41–45 °C rood ca. > 45 °C rood knipperend

Tolerantie

temperatuursensor: +/- 2 °C

● Omvang van de levering

- 1 spoelbak-mengkraan (compleet) inclusief bevestigingsset
- 2 flexibele aansluitslangen $\frac{3}{8}$ "
- 1 binnenzeskantsleutel
- 1 led-montagesleutel
- 1 montage-/bedieningshandleiding



Veiligheidsinstructies

BEWAAR ALLE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES EN AANWIJZINGEN OM DEZE LATER TE KUNNEN RAADPLEGEN.

-  **LEVENSGEVAAR EN KANS OP ONGEVALLEN VOOR KLEUTERS EN KINDEREN!** Laat kinderen nooit zonder toezicht bij het verpakkingsmateriaal. Er bestaat verstikkingsgevaar door verpakkingsmateriaal. Kinderen onderschatten vaak de gevaren. Houd kinderen altijd uit de buurt van het product.
- Dit product kan door kinderen vanaf 8 jaar en ouder alsmede door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt, als zij onder toezicht staan of geïnstueerd werden met betrekking tot het veilige gebruik van het product en zij de hieruit voortvloeiende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het product spelen. Reiniging en onderhoud

mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.



PAS OP VOOR ELEKTRISCHE

SCHOKKEN! Ondichtheden of waterlekkages kunnen tot levensgevaar door elektrische schokken leiden. Controleer alle verbindingen zorgvuldig op dichtheid en verzeker u ervan dat alle leidingen van elektrische apparaten in de buurt van de spoelbak correct en veilig zijn geïnstalleerd.

- Raadpleeg in geval van twijfel een vakman.
- **VOORZICHTIG! KANS OP VERBRANDINGEN!** Controleer of het warm-/koudplaatje in de juiste positie is gemonteerd om onopzettelijke verbranding te vermijden.
- Zet de armatuurhendel bij het openen in een koude stand en pas eerst daarna de watertemperatuur aan.
- **VOORZICHTIG! MATERIËLE SCHADE!** Door onjuiste montage of bediening van het product kan materiële schade ontstaan. Laat de montage door een vakman uitvoeren.
- Sluit voor de montage de watertoevoer naar uw woonruimtes af.
- Let er tijdens de montage op dat alle afdichtingen correct op de afdichtingsvlakken komen te liggen.
- Gebruik de armatuur niet bij lagedruk- of kleine elektrische boilers.
- Gebruik het product alleen bij een omgevings-temperatuur boven 0 °C. Onderbreek bij vorstgevaar de watertoevoer en laat de armatuur leeg lopen.
- Gebruik het product niet als het beschadigen vertoont of niet goed functioneert.
- Ondichtheden en lekkages kunnen aanzienlijke materiële schade aan gebouwen en inboedel veroorzaken. Controleer daarom alle verbindingen zorgvuldig op dichtheid.
- Maak u voor de installatie vertrouwd met alle omstandigheden ter plaatse, zoals bijv. de aanwezigheid van wateraansluitingen en de afsluitkranen.
- Voer reparaties niet zelf uit maar laat dit door een vakman doen.
- Laat defecte onderdelen alleen vervangen door originele onderdelen.

● Montage

- **VOORZICHTIG!** Sluit de toevoer van warm en koud water af voordat u met de montage begint.
 - **VOORZICHTIG!** Verdraai de aansluitslangen niet en zet deze niet onder spanning.
 - **VOORZICHTIG!** Draai de aansluitslangen alleen handvast aan. Gebruik geen tang of moersleutel, u kunt de aansluitslangen daarmee beschadigen.
- Opmerking:** de montage van de kunststof driehoek is optioneel. Als uw wastafel of spoelbak de juiste vorm en dikte heeft, is het niet nodig om de kunststof driehoek te monteren.
- Draai de bevestigingsmoer [10] los van de armatuur-schroefdraad [14].
 - Schroef de armatuur-schroefdraad [14] met de korte kant in de kraanbehuizing [24].
 - Schroef de beide flexibele aansluitslangen [8] van onderaf handvast in de beide daarvoor bedoelde schroefopeningen in de kraanbehuizing [24]. Gebruik in geen geval gereedschap om de aansluitslangen [8] in de mengkraan vast te schroeven. Let erop dat de aansluitslangen [8] recht lopen en niet worden ingeklemd.
 - Leg de afdichting van de sokkelring [15] in de groef van de sokkelring [16].
 - Controleer of de afdichting van de sokkelring [15] correct in de desbetreffende groef ligt.
 - Zet de kraanbehuizing [24] op de spoelbak zodat de sokkelring [16] de opnameboring voor de mengkraan omsluit.
 - Voer evt. de kunststof driehoek [13], de siliconen-afdichting [12], de transparante sluitring [11] en de bevestigingsmoer [10] van onderaf over de aansluitslangen [8]. Let er bij het gebruik van de kunststof driehoek op dat de vlakke kant naar boven wijst zodat deze in gemonteerde toestand tegen de onderkant van de spoelbak ligt.
 - Zet de armatuur vast aan de spoelbak door de bevestigingsmoer [10] van onderaf handvast tot aan de aanslag in de sokkel van de armatuur te schroeven.
 - Schroef de aansluitslangen vast aan de hoek-kranen van uw wand aansluiting. Let erop dat de beide aansluitslangen correct worden aangebracht aan de aansluitingen voor koud en warm water.

- Open na een succesvolle montage de toevoer van warm en koud water.

● Bediening

● Ingebruikname

Controleer in ieder geval alle verbindingen na de eerste ingebruikname zorgvuldig op dichtheid.

- Controleer de werking van de mengkraan. Zwenk hiervoor de kraanhendel [3] in alle mogelijke posities.

Opmerking: de mengkraan is voorzien van led-verlichting. De led-verlichting werkt door middel van een geïntegreerde turbine (zonder batterijen). De led-kleurwisseling geschiedt automatisch afhankelijk van de ingestelde watertemperatuur door middel van de geïntegreerde temperatuursensor:

- tot ca. 32 °C: blauw
- tussen ca. 33–40 °C: groen
- tussen ca. 41–45 °C: rood
- boven ca. 45 °C: rood knipperend

- Open de hoofdkraan.
- Trek de kraanhendel [3] omhoog en zwenk hem naar rechts of links om de hoeveel c.q. de temperatuur van het water te regelen.

Warm water:

Zwenk de kraanhendel [3] naar links.

Koud water:

Zwenk de kraanhendel [3] naar rechts.

● Onderhoud en reiniging

● Mengkraan onderhouden en reinigen

Houd er rekening mee dat sanitaire armaturen speciaal onderhoud vergen. Neem daarom de volgende instructies in acht:

- Gebruik voor de reiniging in geen geval benzine, oplosmiddelen of agressieve reinigingsmiddelen

c.q. harde reinigingsborstels etc. Deze kunnen het oppervlak van het product mogelijk beschadigen.

- Droog uw mengkraan na elk gebruik af met een doek om eventuele kalkaanslag te vermijden.
- Reinig het product met een vochtige, zachte doek en indien nodig met een mild reinigingsmiddel.

Bij het niet in acht nemen van de onderhoudsinstructies dient u rekening te houden met beschadigingen aan het oppervlak. In dit geval komen garantieclaims te vervallen.

● Led-inzet vervangen

Als de led-lampen niet branden, kan de led-inzet [20] worden vervangen.

Levensduur leds: ca. 10.000 gebruiksuren.

Een nieuwe led-inzet kunt u bij het vermelde servicepunt bestellen.

Ga voor het vervangen van de led-inzet als volgt te werk:

- Verwijder met behulp van de led-montagesleutel [17] de kap [18] op de uitstroombopening [23] van de mengkraan.
- Verwijder de siliconen-afdichting [19] en vervolgens – eveneens met behulp van de led-montagesleutel [17] – de led-inzet [20] uit de beluchter-behuizing [21].
- Monteer de nieuwe led-inzet en de siliconen-afdichting analoog ten opzichte van de demontage.

● Cartouche vervangen

Cartouches zijn aan slijtage onderhevige onderdelen die afhankelijk van het kalkgehalte of de verontreiniging van het water regelmatig moeten worden vervangen. Als de bediening van de armatuurhendel steeds zwaarder gaat, kan dit een teken zijn dat de cartouche moet worden vervangen. Vervangende cartouches zijn rechtstreeks bij het aangegeven servicepunt te verkrijgen.

Ga als volgt te werk:

- Wip het warm-/koudplaatje [1] voorzichtig met behulp van een kleine schroevendraaier uit de armatuurhendel [3].
- Draai de eronder liggende inbusborgschroef [2] met behulp van de inbussleutel [9] tegen de klok in enkele slagen los. Draai de inbusborgschroef [2] er niet helemaal uit, draai hem slechts zo ver los dat de armatuurhendel [3] gemakkelijk kan worden verwijderd.
- Verwijder de armatuurhendel [3].
- Draai de cartouche-afdekking [4] met de hand tegen de klok in eraf.
- Draai de cartouche-borgmoer [5] met een kraantang/sifontang tegen de klok in eraf.
- Trek de cartouche [6] uit de cartouche-basis [7].
- Monteer de nieuwe cartouche voorzichtig in de cartouche-basis [7].
Let erop dat de afdichting onder de cartouche correct is geplaatst en de geleidingen in de daarvoor bestemde openingen steken.
- Draai de cartouche-borgmoer [5] met een kraantang/sifontang vast.
- Draai de cartouche-afdekking [4] met de hand vast.
- Plaats de armatuurhendel [3] op de cartouche.
- Zet de armatuurhendel [3] vast door de inbusborgschroef [2] met behulp van de inbussleutel [9] met de klok mee vast te draaien.
- Plaats het warm-/koudplaatje [1] in de armatuurhendel [3]. Let daarbij op de juiste afstelling: links = rood (warm water)
rechts = blauw (koud water).

Opmerking: als u de cartouche-borgmoer te stevig vastdraait, kan het gebeuren dat de armatuurhendel [3] slechts moeizaam kan worden bewogen. Draai in dit geval de cartouche-borgmoer weer een beetje los.

● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.

Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.

● Informatie

● Drinkbaarheid van leidingwater

Informeer bij de gemeente over de drinkbaarheid van het water in uw stad/gemeente. In het algemeen gelden de volgende adviezen voor de drinkbaarheid van leidingwater: folgende Empfehlungen:

- Gebruik geen stagnatiewater voor de bereiding van gerechten of drankjes, in het bijzonder niet voor het bereiden van voedsel voor baby's. Anders kan gevaar voor de gezondheid ontstaan. Vers water kunt u daaraan herkennen, dat het voelbaar koeler uit de leiding komt dan stagnatiewater.
- Gebruik geen stagnatiewater uit verchroomde leidingen voor de voeding en lichamelijke verzorging wanneer u allergisch bent voor nikkel. Dergelijk water kan veel nikkel bevatten en allergische reacties veroorzaken.
- Gebruik geen drinkwater uit loodhoudende leidingen voor de bereiding van voeding voor zuigelingen en/of voor de bereiding van levensmiddelen tijdens de zwangerschap. Lood wordt aan het drinkwater afgegeven en is voor zwangere vrouwen, zuigelingen en kleine kinderen bijzonder schadelijk voor de gezondheid.

● Garantie en service

Het product werd volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen gemaakt en voor de uitlevering zorgvuldig gecontroleerd. In geval van materiaal- of fabricagefouten hebt u tegenover de verkoper van het product wettelijke rechten. Uw wettelijke rechten worden op

geen enkele manier door onze hieronder vermelde garantie beperkt.

De garantie voor dit product bedraagt 5 jaar vanaf aankoopdatum. De garantieperiode gaat in op de datum van aankoop. Bewaar het originele bewijs van aankoop op een veilige plek aangezien dit document nodig is als bewijs.

Alle beschadigingen of gebreken die reeds op het moment van aankoop aanwezig zijn, moeten meteen na het uitpakken van het product worden gemeld.

Mocht het product binnen 5 jaar na aankoopdatum een materiaal- of fabricagefout vertonen, zullen wij het – naar onze keuze – gratis voor u repareren of vervangen. De garantieperiode wordt door een plaatsgevonden garantieverlening niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen.

Deze garantie vervalt als het product werd beschadigd of onjuist is gebruikt of onderhouden.

De garantie dekt materiaal- en fabricagefouten af. Deze garantie dekt geen productonderdelen die aan normale slijtage onderhevig zijn en daarom als verbruiksartikelen worden beschouwd (bv. batterijen, oplaadbare batterijen, slangen, inktpatronen), noch dekt zij schade aan breekbare onderdelen, bv. schakelaars of onderdelen die van glas zijn gemaakt.

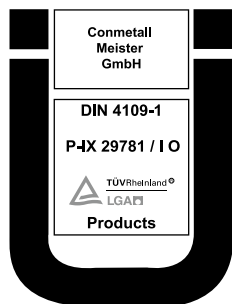
Klantenservice

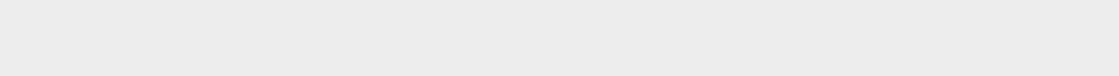
Conmetall Meister GmbH
Oberkamper Str. 39
Warenannahme Tor 3
42349 WUPPERTAL
DUITSLAND

Tel. +800 34 99 67 53 (vanuit het buitenland)
E-mail: cm@comei.info

IAN 460061_2401

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (IAN 460061_2401) als bewijs van aankoop bij de hand.





Legende der verwendeten Piktogramme	Seite 28
Einleitung	Seite 28
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	Seite 28
Teilebeschreibung.....	Seite 28
Technische Daten.....	Seite 29
Lieferumfang.....	Seite 29
Sicherheitshinweise	Seite 29
Montage	Seite 30
Bedienung	Seite 30
Inbetriebnahme.....	Seite 30
Wartung und Reinigung	Seite 31
Armatur pflegen und reinigen.....	Seite 31
LED-Einsatz tauschen.....	Seite 31
Kartusche austauschen.....	Seite 31
Entsorgung	Seite 32
Informationen	Seite 32
Trinkbarkeit von Leitungswasser.....	Seite 32
Garantie und Service	Seite 32

Legende der verwendeten Piktogramme

	Lesen Sie die Montage- und Bedienungsanleitung!		Lebens- und Unfallgefahr für Kleinkinder und Kinder!
	Beachten Sie die Warn- und Sicherheitshinweise!		Warnung vor elektrischem Schlag! Lebensgefahr!
	Es besteht die Gefahr von schweren oder tödlichen Verletzungen!		Entsorgen Sie Verpackung und Gerät umweltgerecht!
	Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen		

LED-Spültischarmatur

● Einleitung



Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden.

Die Montage-/Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Bitte lesen Sie vor der Installation diese Montage-/Bedienungsanleitung vollständig durch und beachten Sie die Hinweise. Diese Anleitung enthält wichtige Montage-, Einstell- und Pflegeinformationen. Bewahren Sie die Montage-/Bedienungsanleitung deshalb gut auf und geben Sie diese auch an eventuelle Nachbesitzer weiter.

● Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt ist ausschließlich zur Regulierung des Warm- und Kaltwasserzuflusses bestimmt und zur Installation an Spültischen vorgesehen. Es handelt sich um eine wassersparende Armatur. Das Produkt eignet sich für alle druckfesten Warmwassersysteme wie Zentralheizung, Durchlauferhitzer, Druckboiler o. Ä. Das Produkt ist nicht für Niederdruck-Warmwasserbereiter wie z. B. Holz- oder Kohlebadeöfen, Öl- oder Gasbadeöfen sowie offene Elektrospeicher geeignet. Wenden Sie sich im Zweifelsfall an einen Installateur oder Fachberater. Eine andere Verwendung als oben beschrieben oder eine Veränderung

des Produkts ist nicht zulässig und kann zu Beschädigungen führen. Darüber hinaus können aus einer nicht bestimmungsgemäßen Verwendung lebensgefährliche Gefahren und Verletzungen resultieren. Das Produkt ist nur zur Anwendung im privaten Bereich, nicht aber für den medizinischen oder kommerziellen Gebrauch vorgesehen. Für durch unsachgemäße Verwendung entstandene Schäden übernimmt der Hersteller keine Haftung.

● Teilebeschreibung

- 1 Warm-/Kaltplakette*
- 2 Innensechskantmadenschraube*
- 3 Armaturenhebel*
- 4 Kartuschenabdeckung*
- 5 Kartuschensicherung*
- 6 Kartusche*
- 7 Kartuschenbasis*
- 8 Flexible Anschlussschläuche
- 9 Innensechskantschlüssel
- 10 Befestigungsmutter
- 11 Transparente Unterlegscheibe
- 12 Silikon-Dichtungsring
- 13 Kunststoffdreieck
- 14 Armaturengewinde
- 15 Dichtung des Sockelrings
- 16 Sockelring*
- 17 LED-Montageschlüssel
- 18 Kappe*
- 19 Silikondichtung*
- 20 LED-Einsatz*
- 21 Luftsprudler-Gehäuse*

- 22 Silikondichtung*
- 23 Armaturenauslauf*
- 24 Armaturenkörper*

*vormontiert

● Technische Daten

Anschlüsse:	G $\frac{3}{8}$ "
Min. Fließdruck:	1,5 bar (150.000 Pa)
Max. Fließdruck:	16 bar (1.600.000 Pa)
LED-Beleuchtung:	ca. < 32 °C blau ca. 33–40 °C grün ca. 41–45 °C rot ca. > 45 °C rot blinkend

Toleranz

Temperaturfühler: +/- 2 °C

● Lieferumfang

- 1 Spültisch-Einhebelmischer (vormontiert) inklusive Befestigungssatz
- 2 Flexible Anschlussschläuche $\frac{3}{8}$ "
- 1 Innensechskantschlüssel
- 1 LED-Montageschlüssel
- 1 Montage-/Bedienungsanleitung



Sicherheitshinweise

BEWAHREN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE UND ANWEISUNGEN FÜR DIE ZUKUNFT AUF.



LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!

Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des

Produktes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.



VORSICHT VOR ELEKTRISCHEM SCHLAG!

Undichtigkeiten oder Wasseraustritt können zu Lebensgefahr durch elektrischen Schlag führen. Prüfen Sie alle Verbindungen sorgfältig auf Dichtigkeit und stellen Sie sicher, dass alle Leitungen von elektrischen Geräten in der Nähe des Spültischs korrekt und sicher installiert sind.

- Ziehen Sie im Zweifelsfall eine Fachkraft zu Rate.
- **VORSICHT! VERBRÜHUNGSGEFAHR!** Stellen Sie sicher, dass die Warm-/Kaltplakette in der richtigen Position eingesetzt ist, um versehentliche Verbrühungen zu vermeiden.
- Stellen Sie den Armaturenhebel beim Öffnen auf eine kalte Stufe und passen Sie erst dann die Wassertemperatur an.
- **VORSICHT! SACHSCHÄDEN!** Durch unsachgemäße Montage und Handhabung des Produkts können Sachschäden verursacht werden. Lassen Sie die Montage von einer Fachkraft durchführen.
- Stellen Sie vor der Montage die Wasserzufuhr zu Ihren Wohnräumen ab.
- Achten Sie bei der Montage darauf, dass alle Dichtungen korrekt auf den Dichtflächen aufliegen.
- Verwenden Sie die Armatur nicht an Niederdruck und Elektrokleinspeichern.
- Verwenden Sie das Produkt nur bei einer Umgebungstemperatur über 0 °C. Unterbrechen Sie bei Frostgefahr die Wasserzufuhr und entleeren Sie die Armatur.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es Beschädigungen aufweist oder in seiner Funktionsweise beeinträchtigt ist.
- Undichtigkeiten und Wasseraustritt können zu erheblichen Sachschäden an Gebäuden und Hausrat führen. Prüfen Sie daher alle Verbindungen sorgfältig auf Dichtigkeit.
- Machen Sie sich vor der Installation mit allen Gegebenheiten vor Ort vertraut, z. B. den vorhandenen Wasseranschlüssen und den Absperrvorrichtungen.

- Führen Sie Reparaturen nicht selber aus, sondern beauftragen Sie eine Fachkraft.
- Lassen Sie defekte Teile nur durch Originalersatzteile austauschen.

● Montage

- **VORSICHT!** Stellen Sie den Zulauf von Warm- und Kaltwasser ab, bevor Sie mit der Montage beginnen.
 - **VORSICHT!** Verdrehen Sie die Anschlussschläuche nicht und setzen Sie diese nicht unter Spannung.
 - **VORSICHT!** Schrauben Sie die Anschlussschläuche nur handfest an. Verwenden Sie keine Zange oder Schraubenschlüssel, Sie können die Anschlussschläuche damit beschädigen.
- Hinweis:** Die Montage des Kunststoffdreiecks ist optional. Falls Ihr Waschbecken bzw. der Spültisch die richtige Form und Dicke besitzt, ist es nicht notwendig, das Kunststoffdreieck zu montieren.

- Lösen Sie die Befestigungsmutter [10] vom Armaturengewinde [14].
- Schrauben Sie das Armaturengewinde [14] mit der kurzen Seite in den Armaturenkörper [24].
- Schrauben Sie die beiden flexiblen Anschlussschläuche [8] von unten handfest in die beiden entsprechenden Schlauchaufnahmen im Armaturenkörper [24]. Benutzen Sie auf keinen Fall Werkzeuge, um die Anschlussschläuche [8] in der Armatur zu verschrauben. Achten Sie darauf, dass die Anschlussschläuche [8] gerade verlaufen und nicht eingeklemmt werden.
- Legen Sie die Dichtung des Sockelrings [15] in die Nut des Sockelrings [16].
- Stellen Sie sicher, dass die Dichtung des Sockelrings [15] korrekt in der entsprechenden Nut liegt.
- Setzen Sie den Armaturenkörper [24] auf den Spültisch, sodass der Sockelring [16] die Aufnahmebohrung für die Armatur umschließt.
- Führen Sie ggf. das Kunststoffdreieck [13], den Silikon-Dichtungsring [12], die transparente Unterlegscheibe [11] und die Befestigungsmutter [10] von unten über die Anschlussschläuche [8].

Achten Sie bei Verwendung des Kunststoffdreiecks darauf, dass die ebene Seite nach oben zeigt, sodass sie im montierten Zustand unmittelbar an der Spültisch-Unterseite aufliegt.

- Fixieren Sie die Armatur am Spültisch, indem Sie die Befestigungsmutter [10] von unten handfest bis zum Anschlag in den Armaturensockel schrauben.
- Schrauben Sie die Anschlussschläuche an die Eckventile an Ihrem Wandanschluss. Achten Sie darauf, die beiden Anschlussschläuche korrekt am Kalt- oder Warmwasseranschluss anzubringen.
- Öffnen Sie nach erfolgreicher Montage den Zulauf von Warm- und Kaltwasser.

● Bedienung

● Inbetriebnahme

Prüfen Sie alle Verbindungen nach der ersten Inbetriebnahme unbedingt sorgfältig auf Dichtigkeit.

- Prüfen Sie den Betrieb der Armatur. Schwenken Sie dafür den Armaturenhebel [3] in alle erlaubten Positionen.

Hinweis: Die Armatur ist mit einer LED-Beleuchtung ausgestattet. Die LED-Beleuchtung erfolgt durch eine integrierte Turbine (ohne Batterien). Der LED-Farbwechsel erfolgt automatisch, je nach eingestellter Wassertemperatur, durch einen integrierten Temperaturfühler:

- bis ca. 32 °C: blau
- zwischen ca. 33 – 40 °C: grün
- zwischen ca. 41 – 45 °C: rot
- über ca. 45 °C: rot blinkend
- Öffnen Sie die Haupt-Wasserzufuhr.
- Heben Sie den Armaturenhebel [3] an und schwenken Sie ihn nach rechts oder links, um die Stärke bzw. Temperatur des Wasserflusses zu regulieren.

Warmwasser:

Schwenken Sie den Armaturenhebel [3] nach links.

Kaltwasser:

Schwenken Sie den Armaturenhebel **3** nach rechts.

● Wartung und Reinigung

● Armatur pflegen und reinigen

Beachten Sie, dass Sanitärarmaturen einer besonderen Pflege bedürfen. Beachten Sie daher die folgenden Anweisungen:

- Verwenden Sie zur Reinigung keinesfalls Benzin, Lösungsmittel oder aggressive Reiniger, bzw. harte Reinigungsbürsten etc. Diese könnten die Oberfläche des Produkts beschädigen.
- Trocknen Sie Ihre Armatur nach jeder Nutzung mit einem Tuch, um eventuelle Kalkablagerungen zu vermeiden.
- Reinigen Sie das Produkt mit einem feuchten, weichen Tuch und ggf. mit einem milden Reinigungsmittel.

Bei Nichtbeachtung der Pflegeanleitung muss mit Schäden an der Oberfläche gerechnet werden. Garantieansprüche können dann nicht geltend gemacht werden.

● LED-Einsatz tauschen

Wenn keine Leuchtfunktion der LED-Lampen festzustellen ist, kann der LED-Einsatz **20** ausgetauscht werden. Lebensdauer LED: ca. 10.000 Betriebsstunden. Einen neuen LED-Einsatz können Sie bei der angegebenen Servicestelle beziehen.

Gehen Sie beim Austauschen des LED-Einsatzes wie folgt vor:

- Entfernen Sie mit Hilfe des LED-Montageschlüssels **17** die Kappe **18** am Armaturenauslauf **23** der Armatur.
- Entnehmen Sie die Silikondichtung **19** und anschließend – ebenfalls mit Hilfe des LED-Montageschlüssels **17** – den LED-Einsatz **20** aus dem Luftsprudler-Gehäuse **21**.
- Montieren Sie den neuen LED-Einsatz und die Silikondichtung analog zur Demontage.

● Kartusche austauschen

Bei Kartuschen handelt es sich um Verschleißteile, die abhängig vom Kalkgehalt bzw. der Verschmutzung des Wassers in regelmäßigen Abständen ausgetauscht werden müssen. Wenn sich der Armaturenhebel schwergängiger betätigen lässt, kann dies ein Zeichen sein, dass die Kartusche ersetzt werden muss. Austauschkartuschen erhalten Sie direkt bei der angegebenen Servicestelle.

Gehen Sie wie folgt vor:

- Hebeln Sie die Warm-/Kaltplakette **1** vorsichtig mithilfe eines kleinen Schlitzschraubendrehers aus dem Armaturenhebel **3** heraus.
- Lösen Sie die darunterliegende Innensechskant-Madenschraube **2** mithilfe des Innensechskantschlüssels **9** entgegen dem Uhrzeigersinn um einige Umdrehungen. Drehen Sie die Innensechskant-Madenschraube **2** nicht vollständig heraus. Lösen Sie sie nur so weit, bis sich der Armaturenhebel **3** leicht abnehmen lässt.
- Nehmen Sie den Armaturenhebel **3** ab.
- Schrauben Sie die Kartuschenabdeckung **4** mit der Hand entgegen dem Uhrzeigersinn ab.
- Schrauben Sie die Kartuschensicherung **5** mit einer Armaturen-/Syphonzange entgegen dem Uhrzeigersinn ab.
- Ziehen Sie die Kartusche **6** aus der Kartuschenbasis **7** heraus.
- Setzen Sie die neue Kartusche vorsichtig in die Kartuschenbasis **7** ein.
Achten Sie darauf, dass die Dichtung unter der Kartusche korrekt sitzt und die Führungen in den dafür vorgesehenen Öffnungen stecken.
- Schrauben Sie die Kartuschensicherung **5** mit einer Armaturen-/Syphonzange fest.
- Schrauben Sie die Kartuschenabdeckung **4** mit der Hand fest.
- Stecken Sie den Armaturenhebel **3** auf die Kartusche.
- Fixieren Sie den Armaturenhebel **3**, indem Sie die Innensechskant-Madenschraube **2** mithilfe des Innensechskantschlüssels **9** im Uhrzeigersinn festdrehen.

- Stecken Sie die Warm-/Kaltplakette **1** in den Armaturenhebel **3**. Achten Sie dabei auf die korrekte Ausrichtung:
links = rot (Warmwasser)
rechts = blau (Kaltwasser).

Hinweis: Wenn Sie den Kartuschensicherungsring zu fest anziehen, kann es sein, dass sich der Armaturenhebel **3** nur schwergängig bewegen lässt. Lösen Sie in diesem Fall den Kartuschensicherungsring wieder ein wenig.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

● Informationen

● Trinkbarkeit von Leitungswasser

Informieren Sie sich bei Ihren örtlichen Behörden über die Trinkbarkeit des Wassers in Ihrer Stadt/Gemeinde.

Generell gilt für die Trinkbarkeit von Leitungswasser folgende Empfehlung:

- Lassen Sie Wasser aus Leitungen eine kurze Zeit laufen, wenn es länger als vier Stunden in den Leitungen stagniert hat. Verwenden Sie kein Stagnationswasser zur Zubereitung von Speisen und Getränken, besonders nicht bei der Ernährung von Säuglingen. Andernfalls können gesundheitliche Beschwerden auftreten. Frisches Wasser können Sie daran erkennen, dass es

spürbar kühler die Leitung verlässt, als Stagnationswasser.

- Verwenden Sie kein Stagnationswasser aus verchromten Leitungen zur Ernährung und/oder zur Körperpflege, wenn Sie gegen Nickel allergisch sind. Solches Wasser kann stark nickelhaltig sein und eine allergische Reaktion hervorrufen.
- Nutzen Sie kein Trinkwasser aus Bleileitungen für die Zubereitung von Säuglingsnahrung und/oder während der Schwangerschaft für die Zubereitung von Lebensmitteln. Blei wird ins Trinkwasser abgegeben und ist für Säuglinge und Kleinkinder besonders gesundheitsschädlich.

● Garantie und Service

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 5 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 5 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Akkus, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

Kundenservice

Conmetall Meister GmbH

Oberkamper Str. 39

Warenannahme Tor 3

42349 Wuppertal

DEUTSCHLAND

Tel. 0202 24750 430/431/432

(Gesprächskosten entsprechend dem
Festnetztarif Ihres Telefonanbieters)

Tel. +800 34 99 67 53 (aus dem Ausland)

E-Mail: cm@comei.info

IAN 460061_2401

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 460061_2401) als Nachweis für den Kauf bereit.

- CE** Products marked with this symbol fulfil all applicable Community regulations of the European Economic Area.
- CE** Les produits caractérisés par ce symbole satisfont à toutes les dispositions communautaires applicables de l'Espace économique européen.
- CE** Producten die zijn voorzien van dit symbool voldoen aan alle relevante voorschriften van de Europese Economische Gemeenschap.
- CE** Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle anzuwendenden Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums.

Conmetall Meister GmbH
Oberkamper Str. 39
42349 Wuppertal
GERMANY

Art.-No. WU6823481-8

Last Information Update · Version des informations
Stand van de informatie · Stand der Informationen:
05/2024 · Ident.-No.: WU6823481-8052024-BE/NL



IAN 460061_2401